

## Совет Безопасности

Пятьдесят пятый год

Предварительный отчет

**4211**-е заседание

Понедельник, 30 октября 2000 года, 10 ч. 30 м. Нью-Йорк

Председатель: г-н Анджаба ..... (Намибия)

Члены: Аргентина ..... г-н Марсико

 Бангладеш
 г-н Чоудхури

 Канада
 г-н Ангелл

 Китай
 г-н Ван Инфань

 Франция
 г-н Левитт

 Ямайка
 г-жа Даррант

 Мали
 г-н Кассе

 Нидерланды
 г-н Шефферс

 Российская Федерация
 г-н Грановский

 Тунис
 г-н Джеранди

 Украина
 г-н Кучыньский

Соединенное Королевство Великобритании и Северной

Ирландии . . . . . . . . . . . . . . . . сэр Джереми Гринсток

Соединенные Штаты Америки . . . . . . . . . г-н Стоффер

### Повестка дня

Ситуация в отношении Западной Сахары

Доклад Генерального секретаря о ситуации в отношении Западной Сахары (S/2000/1029)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

### Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

# На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 35 м.

### Ситуация в отношении Западной Сахары

Доклад Генерального секретаря о ситуации в отношении Западной Сахары (\$/2000/1029)

Председатель (говорит по-английски): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Вниманию членов Совета представлен доклад Генерального секретаря о ситуации в отношении Западной Сахары, содержащийся в документе S/2000/1029.

Членам Совета представлен также документ S/2000/1040, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

#### Голосовали за:

Аргентина, Бангладеш, Канада, Китай, Малайзия, Мали, Намибия, Нидерланды, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Украина, Франция, Ямайка

**Председатель** (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1324 (2000).